

TECHNISCHE HANDLEIDING

STURINGSKASTJE

VAN DE COVEO MOTOREN VOOR ZWEMBADAFDEKKING

Serie 4000 - 20A



Upgrade management

Index	Beschrijving van de upgrade	Datum
00	Aanmaak	16/03/22
01	Ontwikkeling software (vanaf S30/2023) en hardware (vanaf S40/2023)	26/07/23
02	Ontwikkeling van de software (versie 4.0/4.0 vanaf S36/2024)	07/10/24
03	Ontwikkeling Software (versie 4.1/4.0 voor s46) – Correctie nr. fout dubbelatie	05/11/24

4	Ontwikkeling software (versie 5.0/4.1 vanaf 24/02/2025) : Toevoeging “Polski” (Pools) in de talen.	24/02/25
5	Verwisseling van de betekenis van de fouten nr. 6 en nr. 7	05/03/25

Veiligheidsinstructies



De installatie en inbedrijfstelling dienen te worden uitgevoerd door gespecialiseerde en hiertoe bevoegde elektriciens.

Alle voor de elektrische installatie geldende normen dienen gerespecteerd te worden: NF EN60335-1, NF P90-308, NFC 15100.

Het kastje moet worden aangesloten op:

- een aardlekschakelaar (30mA)
- een scheidingsvoorziening met een opening tussen de contacten van 3 mm op alle polen.

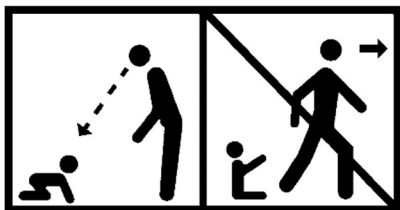
Dit apparaat is niet bestemd voor een gebruik door personen (inclusief kinderen vanaf 8 jaar) waarvan de lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens verminderd zijn of door personen zonder ervaring of kennis, tenzij zij via een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon onder toezicht staan of van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van het apparaat. Kinderen moeten onder toezicht staan, om te voorkomen dat zij met het apparaat spelen.

De persoon die de manoeuvre uitvoert moet controleren of er geen zwemmers aanwezig zijn en tijdens het openen of sluiten altijd een oog op het bassin houden.

De afdekking moet altijd volledig geopend of gesloten worden en deze mag nooit in een tussenpositie geplaatst worden.

Altijd verifiëren of het waterniveau in het bassin constant blijft en aan de aanbevelingen van de fabrikant beantwoordt.

WAARSCHUWINGEN



Het zwembad kan een ernstig gevaar voor uw kinderen vormen. Verdrinken gaat heel snel. Kinderen in de buurt van een zwembad hebben uw constante oplettendheid en actieve toezicht nodig, zelfs als ze kunnen zwemmen.

De fysieke aanwezigheid van een verantwoordelijke volwassene is noodzakelijk wanneer het bassin open is.

1 INHOUDSOPGAVE

2	Technische gegevens	5
2.1	Kenmerken kastje	5
2.2	Omschrijving	6
2.2.1	Samenstelling	6
2.2.2	COMPATIBELE MOTOREN	6
2.2.3	Afmetingen.....	6
2.3	Elektrische schema's van de installatie	7
2.3.1	Bekabeling van een contactschakelaar pomp 230 Vac	7
2.3.2	Bekabeling van een contactschakelaar pomp 24 Vdc.....	7
2.3.3	Klemmenstrook vanaf oktober 2023.....	8
3	Installatie.....	9
3.1	Bekabeling motor	10
3.1.1	Lengte van de kabels.....	10
3.1.2	Aansluiting van de coveo motor.....	11
3.2	aansluiting van het sleutelkastje en afstandsbediening	13
3.3	Bekabeling van het elektrolysetoestel of van het waterbehandelingstoestel	13
3.4	Bekabeling pomp	13
4	Accessoires	13
5	Programmering.....	13
5.1	Instellingsmenu: Configuratie van het systeem met het kastje.....	15
5.1.1	Basisinstellingen: type sensor en motor.....	15
5.1.2	Geavanceerde instellingen: snelheid, controle, taal.....	15
5.2	Handbediening	16
5.3	Initialisatie	17
5.3.1	Voorafgaand: de bedrading controleren	17
5.3.2	Een initialisatie wissen.....	17
5.3.3	Initialisatie.....	17
5.4	Storingen.....	19
5.5	Normaal scherm	20
5.6	Instelling van de sluitingssnelheid	20
5.7	Nominale waarden van de lage snelheid, de tijdsduur en de max. toelaatbare stroomsterkte	20
5.8	Modus "Einde langzame opening"	21
5.9	Contacten elektrolysetoestel.....	22
5.10	Contacten pomp	22
6	Structuur van de menu's.....	23
7	Afmetingen & gewicht	24
8	Markering van het product	25
9	Conformiteitsverklaringen	26
10	Wijzigingen - Nieuws.....	26

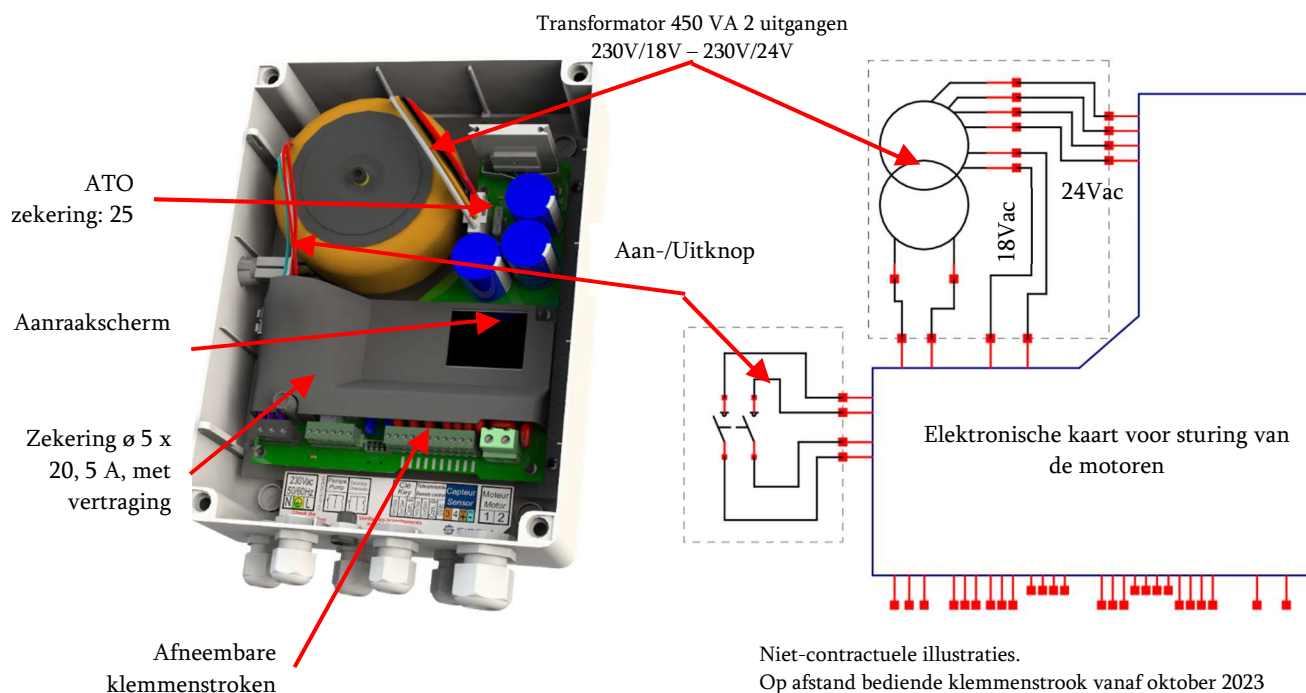
2 TECHNISCHE GEGEVENS

2.1 KENMERKEN KASTJE

Certificering	CE
Conformiteit met de Europese richtlijnen (van het samenstel motor en kastje)	Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU Machinerichtlijn 2006/42/EG EMC-richtlijn 2014/30/EU RoHS-richtlijn 2011/65/EU en 2015/863/EU
Bestendigheid tegen klimatologische omstandigheden	
Immuniteit tegen snelle elektrische transiënten en bursts	EN 61000-4-4 tests niveau 3
Immuniteit tegen schokgolven	EN 61000-4-5 tests niveau 3
Voeding	
Ingangsspanning	230 Vac
Tolerantie op de ingangsspanning	± 10 %. Min: 207Vac, Max: 253 Vac.
Opgenomen vermogen in stand-by	8 W, 80 mA @ 230 Vac.
Maximaal opgenomen vermogen	720 W, 3,8 A @ 230 Vac. (Motor van 20A), 360W, 1.6A@230Vac (motor 10A)
Zekering	Ø 5 x 20, T5H 250 V (zekering met vertraging 5 A)
Aansluiting	Afneembare klemmen, max. doorsnede 2,5 mm², aanhaalmoment 0,6 Nm, schroevendraaier 3,5 x 0,6 mm
Aarding	Verplicht voor de veiligheid van de personen en het materiaal
Display	Kleuren touch-display (resistief) 320x240 LCD TFT 2,5"
Voeding motor	
Motorspanning	min. 15 Vdc, max. 30 Vdc
Max. stroomsterkte	10 A (kastje 401X) of 20 A (kastje 402X)
Zekering	ATO 15A (kastje 401X) en ATO 25A (kastje 402X)
Aansluiting	Max. doorsnede 16 mm², aanhaalmoment 1,5 Nm.
Type sturing	Via een H-brug voor de controle over de snelheid, het remmen. Controle van de stroom.
Ingangen	
Sleutelkastje	2 ingangen (openen en sluiten). Hoofdgeleider: 24 Vdc. (beschikbare I _{max} : 100 mA, beschermd door een thermische zekering)
Ontvanger afstandsbediening RF of Bluetooth	Parallel aan de openings- en sluitingsingangen. Zelfde kenmerken
Type contacten van het sleutelkastje of de ontvanger	Droge contacten
Spanning	24Vdc – 26Vdc
Door de elektronica verbruikte stroom	8 mA per ingang
Uitgangen: 2 informatierelais	
Bistabiel NO/NC relais: droge contacten "zwembad gesloten" voor sturing van het elektrolysetoestel	Afschakelvermogen 1 A @ 250 Vac, 1 A @ 50 Vdc
NO/NC relais: droge contacten "De motor draait" voor het sturen van de pomp	Afschakelvermogen 3 A @ 250 Vac, 3 A @ 30 Vdc
Aansluiting	Afneembare klem, max. doorsnede 2,5 mm², aanhaalmoment 0,6 Nm, schroevendraaier 3,5 x 0,6 mm
RS485/Modbus:	
Type	Slave
Voedingsspanning	12 Vdc (beschermd tegen kortsluiting door een thermische zekering)
Protocol	Modbus vgl. document SIREM NT-5114-2
Aansluiting	Afneembare klem, max. doorsnede 1,3 mm², aanhaalmoment 0,2 Nm, schroevendraaier 2,5 x 0,4 mm
Beschermingsniveau (volgens EN 60529)	IP54 Geïnstalleerd in een lokaal beschermd tegen de weersomstandigheden (geen zon, geen regen)
Schokbestendigheid van het kastje	IK08
Omgeving	
Temperatuur werking opslag.	-5°C tot +40°C - 10°C --> +60°C
Vochtigheid	max. 95 %, zonder condensatie
Reiniging	Uitsluitend alcoholhoudende oplossingen gebruiken

2.2 OMSCHRIJVING

2.2.1 SAMENSTELLING

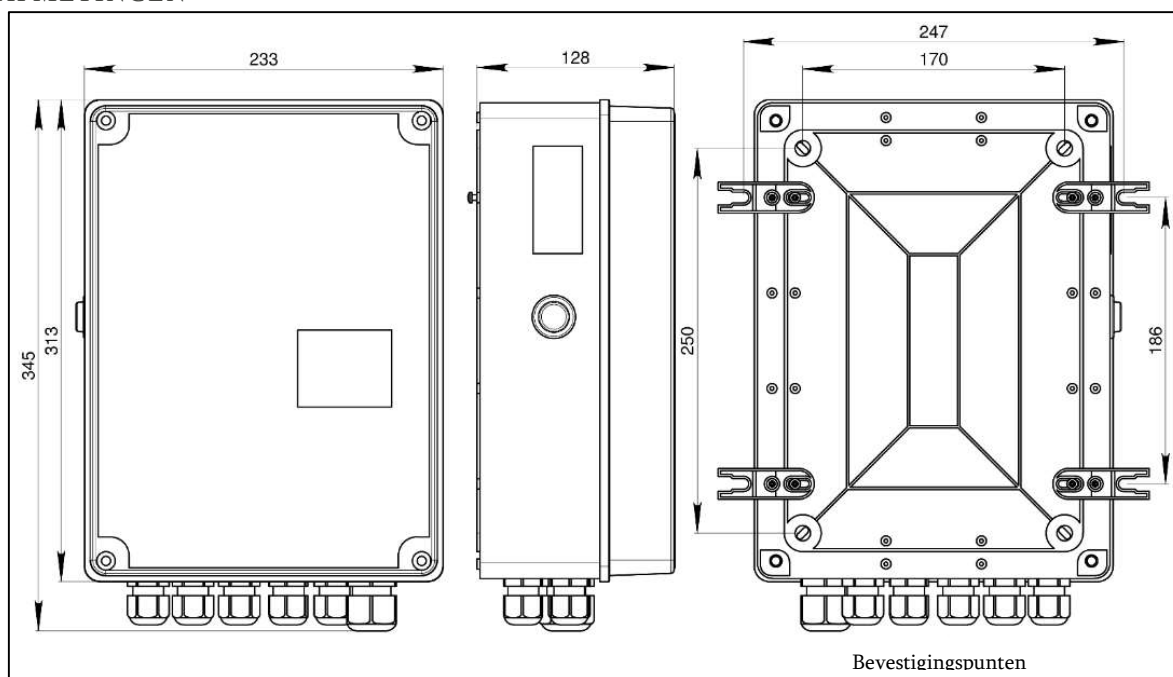


2.2.2 COMPATIBELE MOTOREN

Type onderwatermotor	402x-20A
MIS	ja
Coveo 120 Nm	ja
Coveo 200 Nm	ja
Coveo 300 Nm	ja
Coveo 300+	ja
Coveo 600 Nm	ja

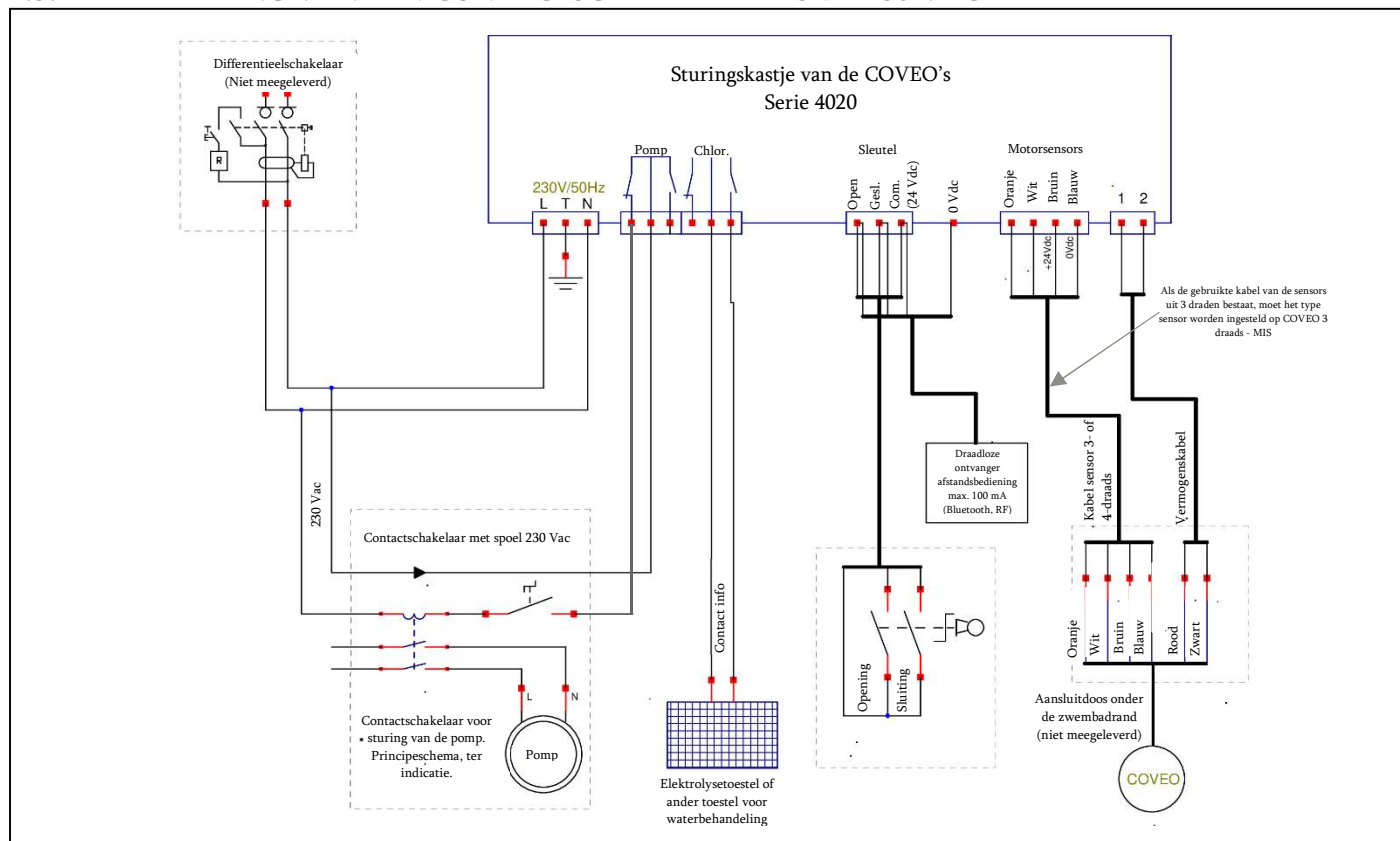
De instellingen van het type motor zijn toegankelijk in de interface van het kastje: Instellingen > Type motor

2.2.3 AFMETINGEN

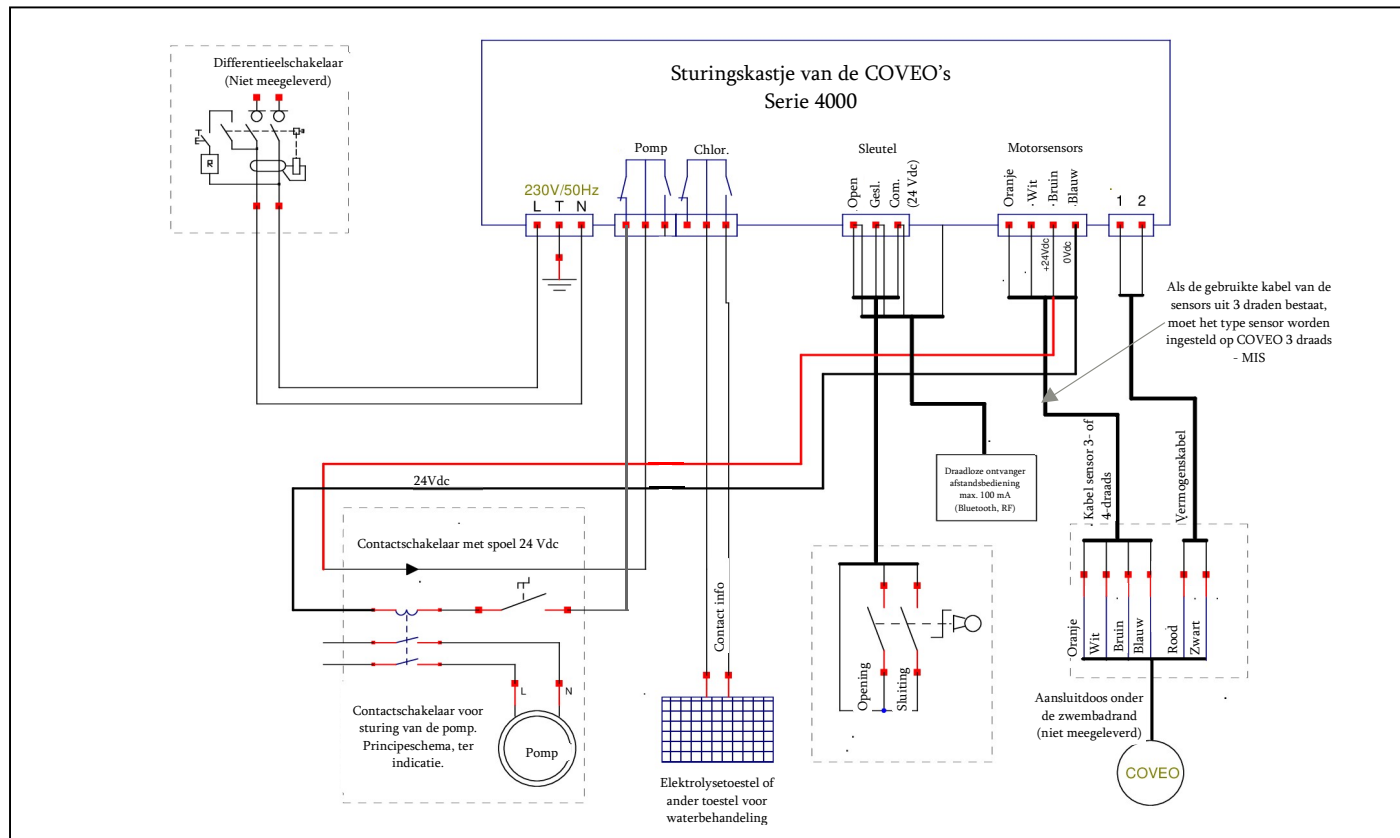


2.3 ELEKTRISCHE SCHEMA'S VAN DE INSTALLATIE

2.3.1 BEKABELING VAN EEN CONTACTSCHAKELAAR POMP 230 VAC



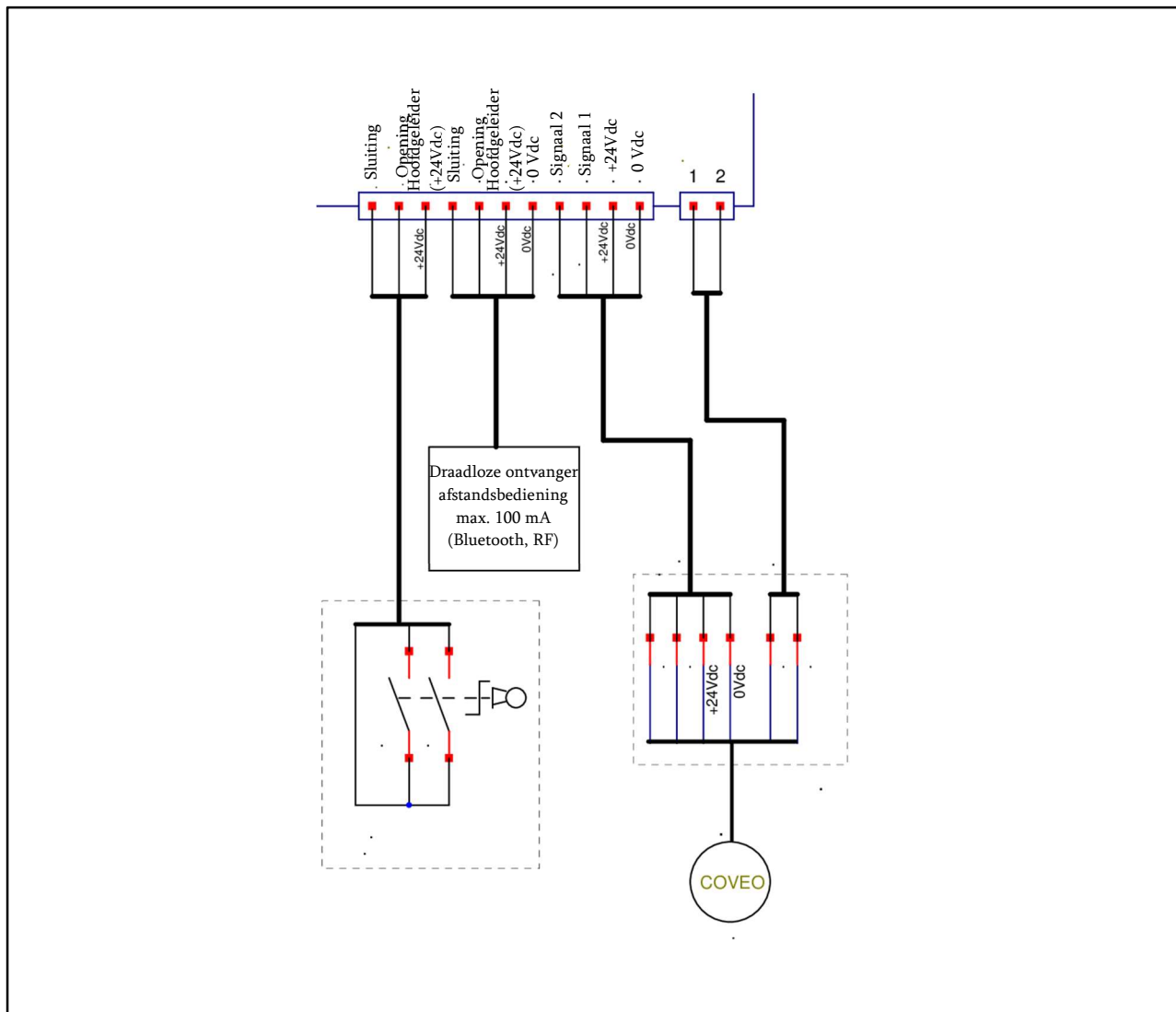
2.3.2 BEKABELING VAN EEN CONTACTSCHAKELAAR POMP 24 VDC



Alleen personeel met een bevoegdheid voor werken met elektriciteit mag werkzaamheden aan een elektrische installatie uitvoeren.

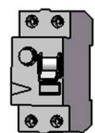
2.3.3 KLEMMENSTROOK VANAF OKTOBER 2023

Vanaf oktober 2023 beschikken de draadloze bedieningskastjes (Bluetooth of RF) over een specifieke klemmenstrook; om die reden zijn er 4 klemmen toegevoegd tussen de klemmenstrook voor het sleutelkastje en de klemmenstrook van de sensor. Het kastje hoeft zo alleen nog maar aangesloten te worden op dezelfde klemmen als die van het sleutelkastje.

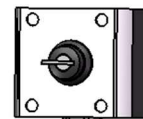


Het kastje moet
verplicht worden
aangesloten op een
differentieelschakelaar 4
A, 30 mA.

Sleutelkastje
(Niet
meegeleverd)



Naar
afstandsbedienin
g (RF,
Bluetooth)



Contact voor
sturing pomp

Contact voor info
voor het
waterbehandelingssy
steem

Kast onder
zwembadrand
(Niet
meegeleverd)



107821

3.1 BEKABELING MOTOR

Over het algemeen is het kastje via twee kabels verbonden aan de motor: een motorkabel en een kabel voor de signalen van de sensors.

Deze twee kabels worden met de motorkabel verbonden in een onder de zwembadrand ingegraven aansluitdoos. De waterdichtheid wordt verzekerd door een in de aansluitdoos gegoten gel (gel niet meegeleverd).

3.1.1 LENGTE VAN DE KABELS

3.1.1.1 MOTORKABEL

Om een toereikend motortoerental te garanderen, is de spanningsval bij vollast tussen het schakelkastje en de motorisering niet meer dan 2 volt. De doorsnede van de geleiders van de voedingskabel van de motor moeten de voorschriften respecteren aan de hand van de afstand tussen het kastje en de motor:

Coveo 120 Nm: (max. 7A)

Afstand motor kastje	2 m < L < = 10 m	10 m < L < = 20 m	20 m < L < = 30 m	30 m < L < = 50 m
Aanbevolen doorsnede	2.5 mm ²	2.5 mm ²	4 mm ²	6 mm ²

MIS (oude generatie), Coveo 200Nm et 300 Nm: (max. 10A)

Afstand motor kastje	2 m < L < = 10 m	10 m < L < = 20 m	20 m < L < = 30 m	30 m < L < = 50 m
Aanbevolen doorsnede	2.5 mm ²	4 mm ²	6 mm ²	10 mm ²

Coveo 300+/600 Nm: (max. 20A)

Afstand motor kastje	2 m < L < = 10 m	10 m < L < = 20 m	20 m < L < = 30 m	30 m < L < = 50 m
Aanbevolen doorsnede	4 mm ²	6 mm ²	10 mm ²	16 mm ²

Lineaire weerstand van het koper klasse 5 bij 20 °C: ca. 19 ohm.mm²/km

Deze doorsneden worden aanbevolen bij een maximaal verbruik van het product. De lengte kan vergroot worden bij een minder groot verbruik (raadpleeg SIREM).

3.1.1.2 SENSORKABEL VAN DE COVEO

Kabel voor het aansluiten van de sensors van de COVEO motor (bruine/blauwe/witte/oranje draad) op het kastje.

Het verdient de voorkeur een afgeschermd kabel te gebruiken om de motor tegen atmosferische overspanning te beschermen. Deze bescherming is alleen efficiënt als de afscherming is aangesloten op 0Vdc.

De doorsnede van de geleiders van deze kabel moet minstens 0.75mm² zijn.

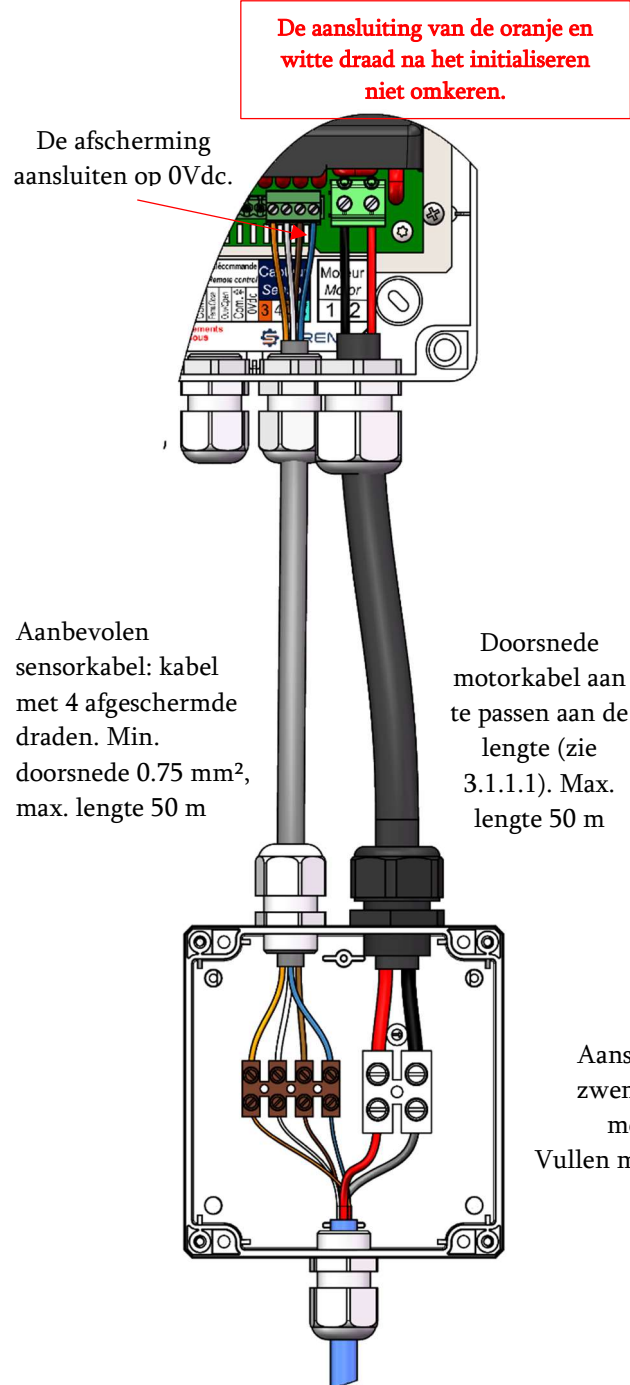
Max. lengte: 50 m.

Het wordt aanbevolen een kabel met 4 geleiders te installeren.

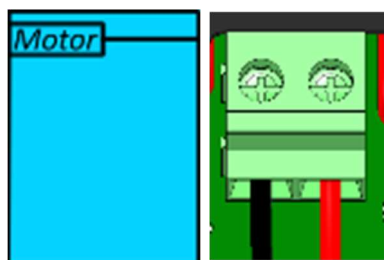
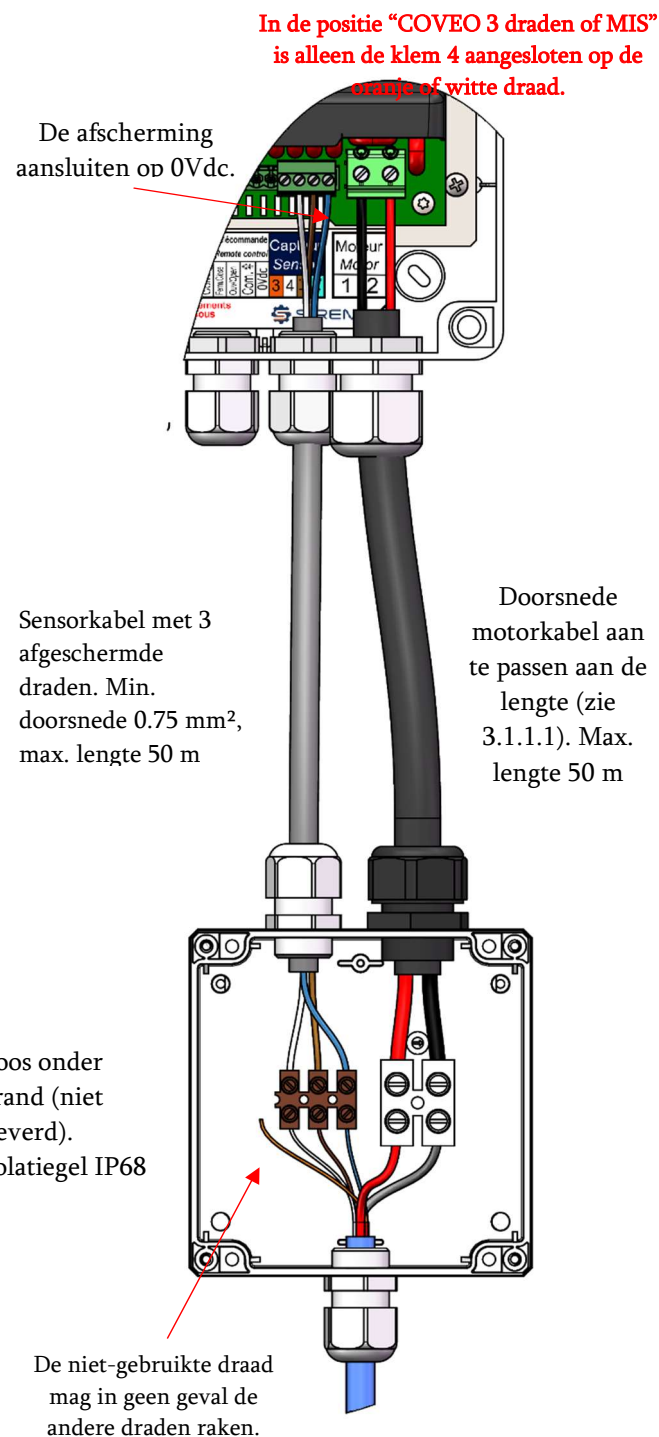
Want dankzij de analyse van de twee signalen door het kastje is een grotere precisie van het tellen mogelijk.

3.1.2 AANSLUITING VAN DE COVEO MOTOR

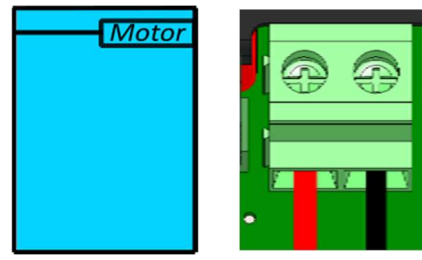
De sensorkabel bestaat uit 4 geleiders:
Het type sensor instellen in het Menu
"BASISINSTELLING"
"TYPE SENSOR"
"COVEO met 4 draden"



De sensorkabel bestaat uit 3 geleiders:
Het type sensor instellen in het Menu
"BASISINSTELLING"
"TYPE SENSOR"
"COVEO met 3 draden of MIS"



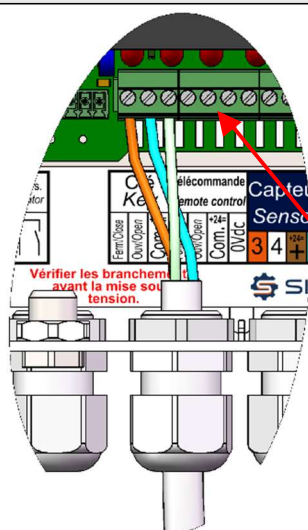
De rode en de zwarte draad van de motor worden aangesloten op de klemmenstroken aan de hand van de positie van de motor in het bassin



3.2 AANSLUITING VAN HET SLEUTELKASTJE EN AFSTANDSBEDIENING.

De contacten voor opening en sluiting aansluiten op de bijbehorende klemmen.
Hoofdgeleider = 24 Vdc.

Deze aansluiting verifiëren tijdens de eerste stap van de programmering.



Klemmenstrook voor het aansluiten van een Bluetooth of RF ontvanger.
Voeding 24Vdc – max. 100mA.
Hoofdgeleider terugvoeren naar opening en sluiting: +24Vdc.

Deze aansluiting verifiëren tijdens de eerste stap van de programmering.

3.3 BEKABELING VAN HET ELEKTROLYSETOESTEL OF VAN HET WATERBEHANDELINGSTOESTEL

Als het waterbehandelingstoestel een ingang heeft waarmee informatie over de toestand van het zwembad (gesloten of open) gegeven kan worden, is het mogelijk hier een contact van de klemmenstrook van het elektrolysetoestel op aan te sluiten. Deze aansluiting gaat via twee draden, de ene is de hoofdgeleider van het behandelingstoestel, de andere is het signaal.

3.4 BEKABELING POMP

Het kastje beschikt over een contact dat van toestand verandert wanneer de COVEO motor in beweging is. Deze informatie kan dienen om de filterpomp af te sluiten.

Het contact kan in geen geval de pomp rechtstreeks afsluiten. Het kan alleen dienen voor de sturing van de contactschakelaar van de pomp, in serie met het aan/uit-contact, indien aanwezig.

Zie bekabelingsschema 2.3

4 ACCESSOIRES

Het kastje wordt geleverd met:

- Twee zakjes accessoires met:
 - 4 pluggen $\varnothing 8 \times 40$
 - 4 schroeven $\varnothing 5.5 \times 50$
 - 4 bevestigingslipjes met montageschroeven op het kastje
 - 8 afneembare klemmen voor de verschillende klemmenstroken van het kastje
 - 1 ATO zekering
 - Een snelzekering
- Een boormal
- Een snelstartgids in het zakje

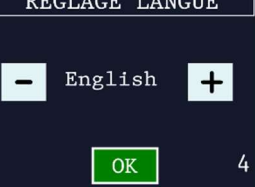
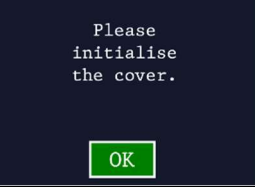
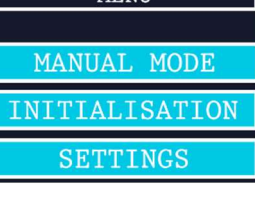
5 PROGRAMMERING

Over het algemeen is het niet nodig de instellingen te wijzigen. Indien nodig, heeft men via het aanraakscherm toegang tot alle functionele instellingen.

Standaard: motor 120/200/300 en 3-dradige sensor

Het scherm gaat in stand-by stand na 10 min. Om uit de stand-by stand te gaan, drukt u hierop of schakelt u de sleutel in.

Informatie: de in dit document getoonde schermen kunnen in werkelijkheid anders zijn en geen rekening houden met de updates van de software.

	Startscherm dat bij het inschakelen verschijnt. Autodiagnose van de belangrijkste functionaliteiten van het kastje. 10 A geeft de max. stroom van het kastje aan. Als de Autodiagnose negatief is, verschijnt er een alarmscherm.
	Na het startscherm geeft het kastje de toestand van het systeem aan. <u>Gedeeltelijk</u>: niet open/niet gesloten <u>Niet geïnitieerd</u>: de eindstoppen zijn niet ingesteld. U moet de initialisatie uitvoeren. <u>Niet gekalibreerd</u>: voor het kalibreren zijn 5 complete openings-/sluitingscycli nodig. Na enkele seconden verschijnt het volgende scherm.
	Om van taal te veranderen. 8 talen beschikbaar: Français (standaard), English, Español, Deutsch, Italiano, Nederlands, Português, Polski. Dit scherm verdwijnt na 4 seconden.
	Alarmscherm. Verschijnt alleen als de afdekking niet geïnitieerd is.
	<u>Handbediening</u>: om de afdekking op lage snelheid te bedienen <u>Initialisatie</u>: voor het instellen van de eindstoppen <u>Instelling</u>: instelling van de afdekking. Dit scherm wordt 4 seconden getoond, gevolgd door het volgende scherm als de initialisatie is uitgevoerd. Dit scherm verschijnt niet na het inschakelen als de initialisatie is uitgevoerd. Dit scherm blijft weergegeven worden als de initialisatie moet worden uitgevoerd.
	Normaal scherm. Stand-by na 10 min: het scherm gaat uit als de initialisatie is uitgevoerd.
	INFO-schermen. Op deze schermen kunnen de op het kastje geregistreerde parameters weergegeven worden. Met de Return-knop kunt u terugkeren naar het scherm Normaal. De knop Fouten stuurt u naar de HISTORIEK van de door het kastje tegengekomen fouten.
Pagina 14 / 27  SIREM INNOVATION DRIVER (Gedrukt op 01/04/2025) NT-5218-3-05	

ERROR LIST 1/2

24/08/11	12h55	240	Error xx
24/08/07	12h01	200	Error xx
24/07/27	11h59	128	Error xx
24/06/05	23h55	123	Error xx
23/08/29	18h56	122	Error xx

Back

<

>

ERROR LIST 2/2

24/08/11	12h55	240	Error xx
24/08/07	12h01	200	Error xx
24/07/27	11h59	128	Error xx
24/06/05	23h55	123	Error xx
23/08/29	18h56	122	Error xx

Back

<

>

Schermen HISTORIEK.

Deze schermen maken een lijst van de door het kastje tegengekomen fouten met hun datum. De opslagcapaciteit is 10 fouten. Bij een nieuwe fout terwijl het geheugen vol is, wordt de oudste fout gewist.

De regels worden in de volgende vorm gegeven:

JJ/MM/DD UU:MIN AANT CYCLI FOUT XX

Met de tabel van het gedeelte 5.4 kan de fout aan de hand van zijn nummer geïdentificeerd worden.

5.1 INSTELLINGSMENU: CONFIGURATIE VAN HET SYSTEEM MET HET KASTJE

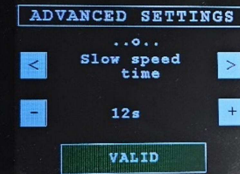
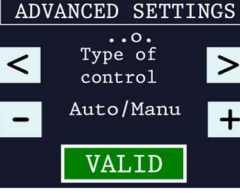
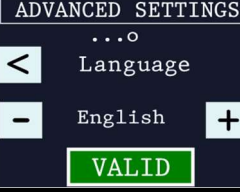
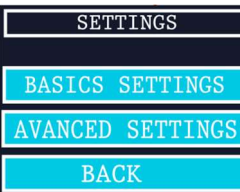
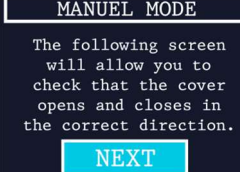
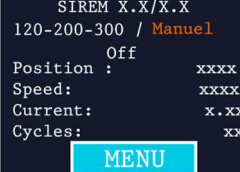
SETTINGS BASICS SETTINGS AVANCED SETTINGS BACK	Basisinstellingen: - Het type sensor - Het type motor	Geavanceerde instellingen: - Instellingen van de snelheden - Langzame modus - Type controle - Taal.
---	---	---

5.1.1 BASISINSTELLINGEN: TYPE SENSOR EN MOTOR

SETTINGS o. Sensor type > COVEO 3 wires or MIS - +	Instelling van het geïnstalleerde motortype: 2 keuzemogelijkheden: 120/200/300 (standaard positie, motoren max. 10A) of 300+/600 (motoren max. 16A).
SETTINGS o Motor type > 120/200/300 VALID	Instelling van het type sensor: 2 keuzemogelijkheden: sensor met 3 draden of MIS, standaard positie of sensor met 4 draden (vgl. 3.1). Druk op > om naar het volgende menu te gaan Druk op - of + om van waarde te veranderen Druk op VALIDER om terug te keren naar het menu

5.1.2 GEAVANCEERDE INSTELLINGEN: SNELHEID, CONTROLE, TAAL

ADVANCED SETTINGS o... Speed adjustment > 100% VALID	Instelling van de snelheden: De snelheid kan tussen 60% en 100% verminderd worden Druk op - of + om van waarde te veranderen.
ADVANCED SETTINGS o... Slow mode > Enabled VALID	Einde langzame opening: geactiveerd / gedeactiveerd Wanneer de langzame modus is ingeschakeld, vermindert de snelheid aan het einde van de opening.

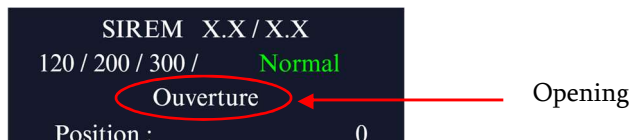
	De tijdsduur van de eerste lage snelheid aan het begin van de sluiting kan ingesteld worden: tussen 0s en 30s, 12s is de standaardwaarde.
	Type controle van de openings- en sluitingsbeweging: - Auto/Handbed.; Handbed./Handbed.; Auto/Auto; Begin Handmatige sluiting daarna auto/Auto - Alleen de bewegingen auto/handbed. en handbed./handbed. zijn toegestaan in Frankrijk.
	Het scherm om van taal te veranderen lijkt op het startscherm: 7 talen beschikbaar: Français (standaard), English, Español, Deutsch, Italiano, Nederlands, Português.
5.2 HANDBEDIENING	
	Met de handbediening kunt u: - De afdekking sluiten, alvorens te initialiseren. - o Controleren of de bekabeling correct is: Van de sleutel: een actie op de opening voor het openen van het bassin, een actie op de sluiting voor het sluiten van het bassin. - o Geen fout bij de sensor. Als er een fout bij de sensor optreedt tijdens de beweging, verschijnt er een bericht, maar bewegen blijft mogelijk. Corrigeer de fout en start opnieuw.
	Als de initialisatie niet is uitgevoerd: Met de handbediening kan de gecontroleerd worden of de bekabeling goed is.
	Voor het controleren van de goede bekabeling van: - De sleutel: een actie op de opening voor het openen van het bassin, een actie op de sluiting voor het sluiten van het bassin. Als het tegengestelde gebeurt, moet de aansluiting van de vermogensdraden van de motor aangesloten op klem 1 en 2 omgekeerd worden. - Sensor: de fout bij de sensor mag niet optreden
	Als de initialisatie is uitgevoerd, kan met deze modus de afdekking tot na de eindstop worden verplaatst. De eindstoppen van meer dan 5000 motoromwentelingen kunnen niet overschreden worden.
	Klik op OK om deze modus te verlaten. Een nieuwe initialisatie zal niet nodig zijn
Pagina 16 / 27  (Gedrukt op 01/04/2025) NT-5218-3-05	

5.3 INITIALISATIE

5.3.1 VOORAFGAAND: DE BEDRADING CONTROLEREN

Overgaan op de handbediening. Als er al een initialisatie is uitgevoerd (bericht “geïnitieerd” bij het onder spanning brengen), moet deze gewist worden (zie volgende hoofdstuk).

- 1^e stap: De sleutel op opening draaien, het scherm moet ‘opening’ aangeven:



Als dat niet het geval is, de aansluiting van de draden opening en sluiting van de sleutelbediening verwisselen. Dezelfde controle uitvoeren voor de afstandsbediening. Als er een sensorfout optreedt (rood scherm) moet de bedrading van de sensors gecontroleerd worden.

Wanneer deze aansluiting correct is, doorgaan met de 2^e stap.

- 2^e stap: controle van de aansluiting van de motor. Daarvoor moet de sleutel op opening gedraaid worden, het zwembad moet opengaan. Als dit niet het geval is, verwissel dan de draden ter hoogte van de klemmenstrook van de motor.
- 3^e stap: het bassin sluiten door de sleutel op sluiting te draaien. Als er een probleem optreedt, de 1^e stap hervatten.

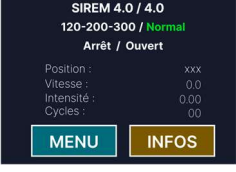
5.3.2 EEN INITIALISATIE WISSEN

Voor het wissen van de registreerbare eindstoppen:

- Wat te doen: MENU → INITIALISATIE. Antwoorden **OUI**
- De sleutel niet draaien, de motor niet bedienen.
- En valideren door te klikken op **VALIDER**

5.3.3 INITIALISATIE

	Druk op initialisatie om naar de initialisatiemodus te gaan.
	Zet de afdekking in de open positie door de sleutel naar opening te draaien. Zolang de open positie niet gevalideerd is door een druk op “ja” kan de afdekking verplaatst worden in beide richtingen zonder de gesloten positie te overschrijden.
	Als het bassin niet gesloten is, wordt u verzocht over te gaan naar de handbediening om het te sluiten.
	Zet de afdekking in de open positie door de sleutel naar opening te draaien. Zolang de open positie niet gevalideerd is door een druk op “valideren” kan de afdekking verplaatst worden in beide richtingen zonder de gesloten positie te overschrijden.

	Validatie van de initialisatie
	Normaal scherm aan het einde van de initialisatie.
De snelheid van de “HANDBEDIENING” en van deodus “INITIALISATIE” is verminderd tot 50% en is niet de openings- of sluitingssnelheid wanneer de initialisatie eenmaal is uitgevoerd. De instelling “instelling van de snelheden” is ook van invloed op de “HANDBEDIENING” en de “INITIALISATIE”. Deze worden in dezelfde proportie verminderd.	
Pagina 18 / 27	 (Gedrukt op 01/04/2025) NT-5218-3-05

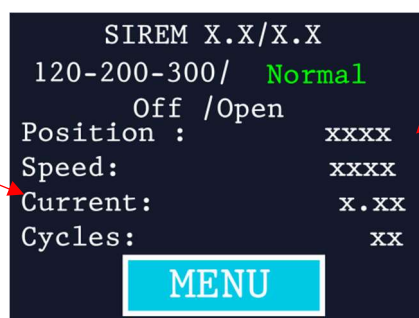
5.4 STORINGEN

Nummer van de fout	Scherf Fout	Detail van de fout
1	DEFAULT ELECTRONICS Scan the QR Code for online help Restart the control box	Defecte kaart: → Het kastje moet waarschijnlijk vervangen worden
2	SENSOR ERROR Scan the QR code for online help Restart the control box	De signalen van de sensor bereiken het kastje niet: → Controleer de bekabeling tussen de motor en het kastje → Controleer de continuïteit van de kabel bij de uitgang van de motor
3, 6, 7	OVERCURRENT Scan the QR Code for online help Restart the control box	Overbelasting van de motor waardoor meer stroom verbruikt is dan maximaal toegestaan is: • Indien 3: Overschrijding van het kaliber ingesteld in het kastje (10A of 20A) • Indien 6: Overschrijding van de drempel gedefinieerd door de KALIBRATIE-stap tijdens de SLUITING • Indien 7: Overschrijding van de drempel gedefinieerd door de KALIBRATIE-stap tijdens de OPENING → De overbelasting oplossen en het kastje opnieuw starten. Als de storing zich opnieuw voordoet, kan het nodig zijn opnieuw een initialisatie uit te voeren op een nieuwe kalibratie te genereren. Deze storing is niet blokkerend, twee slagen met de sleutel annuleren de storing en zorgen dat de motor weer start
4	NO MOTOR VOLTAGE Scan the QR Code for online help Restart the control box	Geen spanning voor de motor: → Controleer de ATO zekering en de transformator
8	POWER FAILURE Scan the QR Code for online help Restart the control box	Probleem met de netspanning. Er is een storing op het elektriciteitsnet (230 Vac): Het kastje kan niet functioneren in verband met deze storing. → Controleer de netvoeding Afhankelijk van de situatie kan het gebeuren dat deze fout <u>niet geregistreerd kan worden in de historiek.</u>
9	MOTOR DISCONNECTED Scan the QR Code for online help Restart the control box	Het kastje slaagt er niet in de motor te laten draaien, de motor wordt van stroom voorzien, maar deze komt niet in de motor. De motor is waarschijnlijk niet aangesloten: → Controleer de bedrading (vermogenskabel)

De QR code verwijst naar de pagina <https://www.sirem.fr/control-box-4000/> waar u hulp kunt vinden voor de installatie en de diagnose van problemen.

5.5 NORMAAL SCHERM

Stroomsterkte motor in A



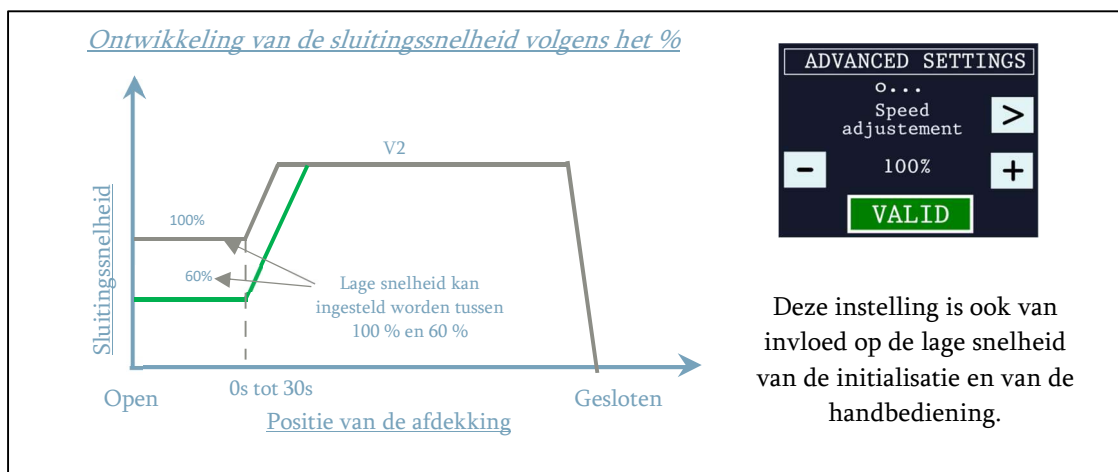
Positie:

~0 komt overeen met de gesloten positie
+xxxx open positie (positief getal),
uitgedrukt in aantallen toeren van de motor.

Motortoerental in toeren per minuut.

Aantal cycli = Aantal keren dat het zwembad geopend en gesloten is
1 cyclus = 1 round trip

5.6 INSTELLING VAN DE SLUITINGSSNELHEID



5.7 NOMINALE WAARDEN VAN DE LAGE SNELHEID, DE TIJDSDUUR EN DE MAX. TOELAATBARE STROOMSTERKTE

Tolerantie: $\pm 15\%$. Snelheid @24Vdc en 230Vac.

Wanneer het aantal omwentelingen per min bereikt is, schakelt de motor uit. Het aantal omwentelingen per min mag niet overschreden worden.

De motor draait op lage snelheid (100%) boven de eindstoppen.

120 Nm – Lage snelheid tijdens de ini/handbediening: 3000 rpm. I _{max} 10 A.			Windingscapaciteiten	
N = 885.8	Lage Snelheid (motor)	Lage Snelheid (as)	Max. aantal omwentelingen die de eindstoppen in de handbediening overschrijden	Max. aantal mogelijke omwentelingen as
100%	3000 rpm	3,4 rpm	5,6 omwentelingen	30,5 omwentelingen
60%	1800 rpm	2,0 rpm		

200 Nm - Snelheid tijdens de ini/handbediening: 3000 rpm. I _{max} 10 A.			Windingscapaciteiten	
N = 630.3	Lage Snelheid (motor)	Lage Snelheid (as)	Max. aantal omwentelingen die de eindstoppen in de handbediening overschrijden	Max. aantal mogelijke omwentelingen as
100%	3000 rpm	4,8 rpm	7,9 omwentelingen	42,8 omwentelingen
60%	1800 rpm	2,9 rpm		

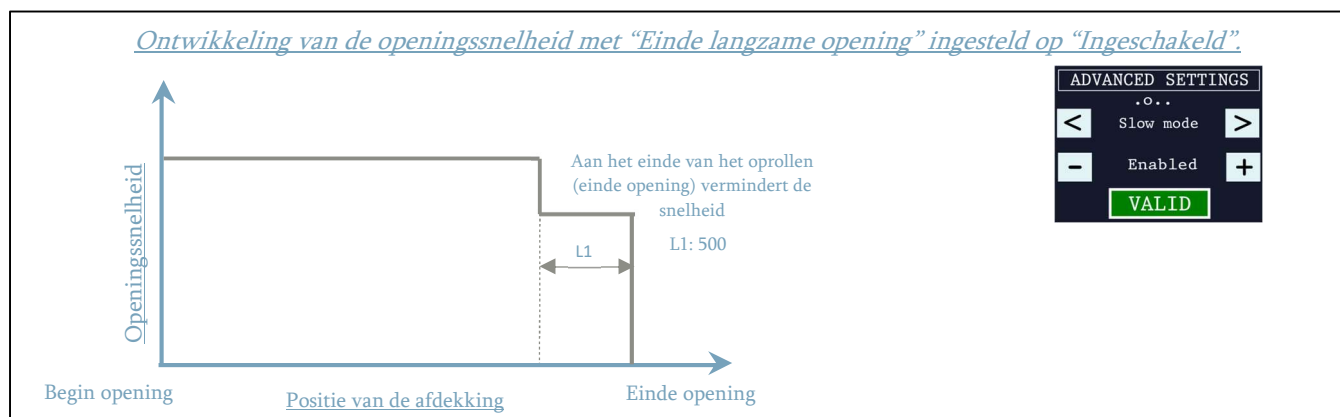
300 Nm - Snelheid tijdens de ini/handbediening: 3000 rpm. I _{max} 10 A.			Windingscapaciteiten	
N = 1002.8	Lage Snelheid (motor)	Lage Snelheid (as)	Max. aantal omwentelingen die de eindstoppen in de handbediening overschrijden	Max. aantal mogelijke omwentelingen as
100%	3000 rpm	3,0 rpm	5,0 omwentelingen	26,9 omwentelingen
60%	1800 rpm	1,8 rpm		

300+ - Snelheid tijdens de ini/handbediening: 2400 rpm. I _{max} 26 A.			Windingscapaciteiten	
N = 516.4	Lage Snelheid (motor)	Lage Snelheid (as)	Max. aantal omwentelingen die de eindstoppen in de handbediening overschrijden	Max. aantal mogelijke omwentelingen as
100%	2400 rpm	4,6 rpm	9,7 omwentelingen	52,3 omwentelingen
60%	1440 rpm	2,8 rpm		

600 Nm - Snelheid tijdens de ini/handbediening: 2400rpm 30mw/min. I _{max} 26 A.			Windingscapaciteiten	
N = 1002.8	Lage Snelheid (motor)	Lage Snelheid (as)	Max. aantal omwentelingen die de eindstoppen in de handbediening overschrijden	Max. aantal mogelijke omwentelingen as
100%	2400 rpm	2,4 rpm	5,0 omwentelingen	26,9 omwentelingen
60%	1440 rpm	1,4 rpm		

5.8 MODUS “EINDE LANGZAME OPENING”

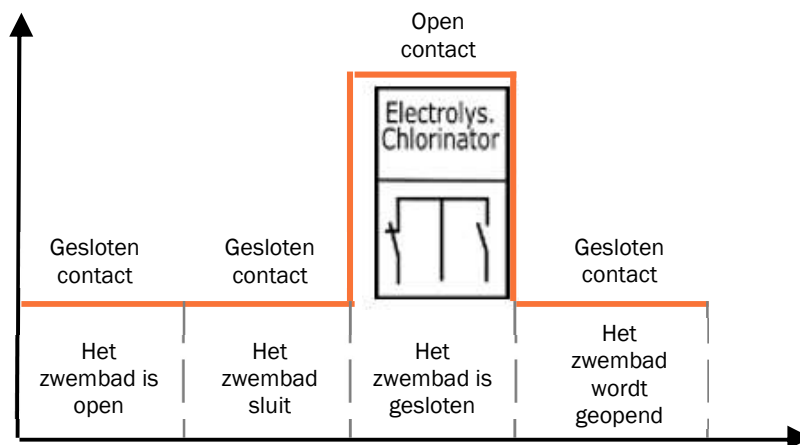
Wat te doen: MENU -> KASTJE -> INSTELLINGEN → GEAVANCEERDE INSTELLING -> Langzame modus > Ingeschakeld.



5.9 CONTACTEN ELEKTROLYSETOESTEL

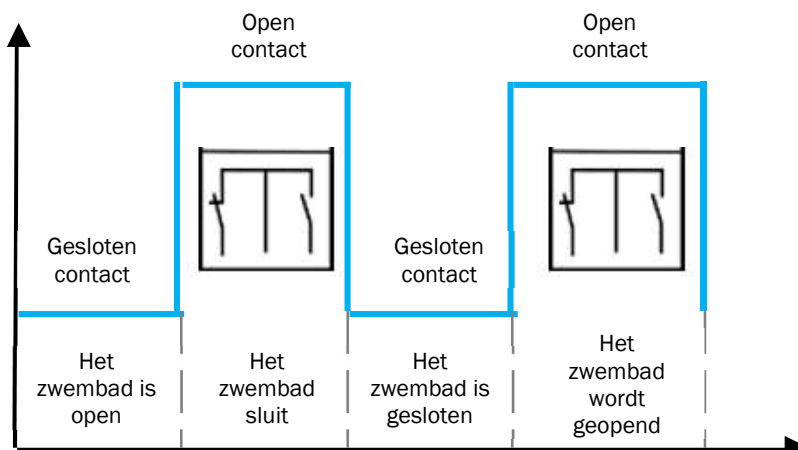
Positie van de wijzigingen van de toestand van de sturingscontacten van het elektrolysetoestel.

Wanneer de handbediening is ingeschakeld, nemen de contacten de positie gesloten zwembad aan (verminderde chloorproductie)

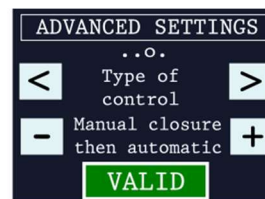
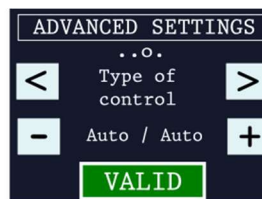
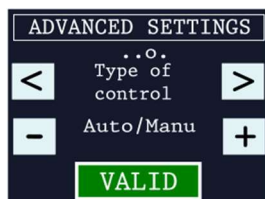


5.10 CONTACTEN POMP

De contacten veranderen van toestand wanneer de motor draait. Het schema van de contacten op de sticker onder de klemmenstrook toont de toestand van de contacten wanneer de motor stilstaat.



Menu “type controle”:



Storingenscherm:

OVERCURRENT Scan the QR Code for online help Restart the control box	DEFAULT ELECTRONICS Scan the QR Code for online help Restart the control box	SENSOR ERROR Scan the QR code for online help Restart the control box	NO MOTOR VOLTAGE Scan the QR Code for online help Restart the control box
	MOTOR DISCONNECTED Scan the QR Code for online help Restart the control box	POWER FAILURE Scan the QR Code for online help Restart the control box	

De QR code verwijst naar de hulppagina <https://www.sirem.fr/control-box-4000/>.

7 AFMETINGEN & GEWICHT

- Maat van de kartonnen doos: 380 mm x 130 mm x 260 mm. **(Verpakking niet voorzien voor transport per stuk)**
- Massa van het kastje 4000 - 20 A: 5,5 kg.

De QR Code stuurt u door naar de webpagina:

<https://www.sirem.fr/control-box-4000/>

Etiket voor identificatie van het product geplakt op het karton met 2 verwijderbare zelfklevende delen met:

- Serienummer in de vorm van een barcode
- Fabricagedatum
- OF-nummer (xxxxxx)

Coffret 4000 - 20A/24V - Control box 4000

Norme (Standard) : EN60335-1 Mai 2013
Tension d'entrée (Input voltage) : 210/250Vac, 50/60Hz
Imax entrée (Imax input) : 2A
Pmax : 720W - Pveille (Pstandby) : 8W; IPX4
OF : ss-aaaa XXXXXX



De barcodes hebben het formaat code 128, zij vermelden het productnummer (05.0001.4xxx) gevolgd door een uniek nummer.



UK CA

UK - Verklaring van conformiteit

Wij,

SIREM

Gevestigd te,

3 Chemin du Pilon
CS 40303
01700 - Saint-Maurice-de-Beynost
Frankrijk

Verklaren als de fabrikant van het product, en onder onze eigen verantwoordelijkheid, dat het volgende product,

Besturingskast COVEO 4000

Onderdeelnummer,

05 0001 4XXX

In overeenstemming is met de vereisten van de volgende voorschriften

2014/35/EU Laagspanningsrichtlijn
2014/30/EU Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit
2014/53/EU Richtlijn voor radioapparatuur en tot intrekking van Richtlijn
RoHS-richtlijn 2011/65/EU en 2015/863/EU

De UK-markering wordt aangebracht op het traceerbaarheidslabel van het product.

Saint-Maurice-de-Beynost, de 24/02/2021

G. MALPHETTES

Voorzitter

G. PEYTAVIN T.

Technisch directeur

PONSARD

Kwaliteitsmanager



3 Chemin du Pilon - CS 40303 - Saint-Maurice-de-Beynost - FRANCE - Tél. : +33 (0)4 78 55 83 00 - Fax : +33(0)4 78 55 89 54
S.A.S au capital de 3 525 520 euros - RCS Bourg en Bresse - SIREN 351 138 169 - N° TVA FR 48 351 138 169



UK CA

UK - Verklaring van conformiteit

Wij,

SIREM

Gevestigd te,

3 Chemin du Pilon
CS 40303
01700 - Saint-Maurice-de-Beynost
Frankrijk

Verklaren als de fabrikant van het product, en onder onze eigen verantwoordelijkheid, dat het volgende product,

Besturingskast COVEO

Onderdeelnummer,

05000140XXXXX

In overeenstemming is met de vereisten van de volgende voorschriften

2014/35/EU Laagspanningsrichtlijn
2014/30/EU Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit
2014/53/EU Richtlijn voor radioapparatuur en tot intrekking van Richtlijn
RoHS-richtlijn 2011/65/EU en 2015/863/EU

De UK-markering wordt aangebracht op het traceerbaarheidslabel van het product.

Saint-Maurice-de-Beynost, de 24/02/2021

G. MALPHETTES

Voorzitter

G. PEYTAVIN T.

Technisch directeur

PONSARD

Kwaliteitsmanager



3 Chemin du Pilon - CS 40303 - Saint-Maurice-de-Beynost - FRANCE - Tél. : +33 (0)4 78 55 83 00 - Fax : +33(0)4 78 55 89 54
S.A.S au capital de 3 525 520 euros - RCS Bourg en Bresse - SIREN 351 138 169 - N° TVA FR 48 351 138 169

Hfdstk **Erreur ! Source du renvoi introuvable.**: Update tabel.

Hfdstk **Erreur ! Source du renvoi introuvable.**: Update van de illustratie na het wijzigen van de PCB, verwijdering referentie 4010.

Hfdstk 2.3.3: omschrijving van de aansluiting voor de ontvanger van de afstandsbedieningen.

Hfdstk 3.1.1.1: herformulering: verminderde doorsnede vervangen door grotere lengte.

Hfdstk **Erreur ! Source du renvoi introuvable.**: nieuwe aanwijzingen over het gebruik van de afgeschermd kabel.

Hfdstk **Erreur ! Source du renvoi introuvable.**: update van de illustraties.

Hfdstk 3.2: update illustratie en titel (toevoeging connector afstandsbediening)

Hfdstk **Erreur ! Source du renvoi introuvable.**: 8 klemmen i.p.v. 7: nieuwe klem voor de afstandsbediening

Hfdstk **Erreur ! Source du renvoi introuvable.**: Verwisseling van de schermen, type motor en daarna type sensor.

Hfdst 5.1.2: Tijdsduur instelbare snelheid sluiting.

Hfdstk 5.2: Hervatting uitleg handbediening. Max. aantal omwentelingen as boven de eindstoppen gaat van 2 omwentelingen naar 5 omwentelingen (300,600), 10 omwentelingen (300+). Detail van de afstanden in hoofdstuk **Erreur ! Source du renvoi introuvable.**

Hfdst 5.3.1: toegevoegd om de controle van de bedrading voor de initialisatie toe te lichten.

Hfdst 5.3.2: toegevoegd om uit te leggen hoe een initialisatie gewist wordt.

Hfdst **Erreur ! Source du renvoi introuvable.**: update van de waarden: instelbare tijdsduur en min. waarde op 60%.

Hfdstk 0: Update van de waarden

Hfdstk 5.8. Nieuwe benaming "Einde langzame opening"

Hfdst **Erreur ! Source du renvoi introuvable.**: update van de structuur van de menu's. Verwijdering van de storingenschermen (reeds elders aanwezig)

Hfdst 5.1: Nieuwe knoppen "INFO" op het scherm Normaal om de instellingen weer te geven van het kastje en "FOUTEN" om de Historiek van de fouten weer te geven

Hfdstk 5.4: Nieuwe combinatietabel tussen de weergegeven nummers en de fouten op het scherm HISTORIEK

Hfdstk 5.4: Scheiding van het Foutennr. "Afwezigheid 24V" en "Motor losgekoppeld"

Hfdst 5: Toevoeging van "Polski" in de beschikbare talen

Hfdst 5.4: Verwisseling van de fouten nr. 6 en nr. 7